

## El poeta Turcios excita a Sandino a decir al mundo la palabra final de su cruzada

No cree que el jefe rebelde haya propuesto dividir a Nicaragua.—Recogiendo marinos.—Flota aérea en Honduras

TEGUCIGALPA, Honduras, enero 20. (P).—El poeta y escritor don Práxedes Turcios, representante aquí de Sandino, publica aquí las declaraciones siguientes:

"No creo que Sandino haya propuesto la división del territorio de Nicaragua. Tan pronto tenga pruebas de la falsedad de esta noticia, avisaré a la prensa. Sandino nunca ha estado tan fuerte como ahora. Su ejército es hoy más numeroso y más aguerrido. El dará terribles lecciones sangrientas a los militares nicaragüenses que, traicionando la patria y la libertad, se unen a los bucaneros para afrentar y esclavizar la tierra que les dio vida."

También declara Turcios que ha enviado hace pocos días la carta siguiente al general Sandino: "Estoy obligado a externarle mi ideología acerca del trascendental problema que tenemos enfrente. Considero un alto deber patriótico hablarle con toda franqueza."

"Materializada la situación de Nicaragua con la elección de Moncada, la única posibilidad que veo de que se retiren los piratas es que usted declare en documento público que yo haré imprimir aquí, que al salir de Nicaragua el último yanqui armado usted pondrá fin a su campaña."

"Que en la presidencia quede Moncada u otro como él es cosa secundaria, de orden interior, fuera del vasto plan de humanidad y raza que da intensa vida universal a su acción. Usted no está actuando en una guerra civil por que presidente este o aquel liberal o conservador sino en una guerra de independencia por arrojar de su patria al extranjero que intenta esclavizarla. Logrado el máximo ideal o sea la salida de los conquistadores yanquis, habrá usted alcanzado el fin de su campaña."

Organizase estudios de idiomas modernos y clásicos en todas las universidades e institutos de España

LAS PALMAS, Islas Canarias, enero 20. (P).—Se ha cerrado al culto la ermita de San Antonio Abad, primera iglesia en que oró Cristóbal Colón al marchar en su viaje de descubrimiento de la América. La decisión ha causado ya numerosas protestas, debido a que son muchos los turistas que desean visitarla, especialmente los que vienen de América, quienes se pide al obispo que obtenga una orden mediante la cual se varíe la decisión prohibitiva que impera ahora.

Organización de estudio.—MADRID, enero 20. (P).—La Gaceta ordena la organización de todas las universidades e institutos de España de estudios de idiomas modernos y clásicos para la obtención del título de bachillerato de idiomas.

Los rectores procederán a la organización de estas enseñanzas en el menor plazo posible.

Un museo.—BILBAO, enero 20. (P).—Ante las comisiones provinciales ha acordado buscar un palacio céntrico ad hoc para colocar en él todos los museos que ahora posee la villa, dejándolos bien y adecuadamente alojados.

De una conferencia.—MADRID, enero 20. (P).—El decano de la facultad de ciencias de la Universidad de Buenos Aires doctor Butty ha dado la primera conferencia de la serie que tiene anunciada, en la Escuela de Ingenieros, versando sobre la experiencia y la razón en la ciencia. Al acto han asistido personalidades científicas, sociales y diplomáticas, las que aplaudieron calurosamente al conferenciante.

Decrece la "gripe".—MADRID, enero 20. (P).—A pesar de los informes exagerados de la gripe, ésta continúa siendo benigna. Las autoridades médicas dicen que se desmorona, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

## El Pde. de Colombia acepta la renuncia de dos ministros

Se citan a los Drs. Francisco de P. Pérez y Arturo Hernández como nuevos ministros

NUEVO DIRECTOR DE POLICIA COLOMBIANO

Recomendación de Panamá a su cuerpo diplomático y consular

BOGOTÁ, Colombia, enero 20. (P).—De manera oficial, se sabe que el presidente de la república ha aceptado las renuncias presentadas por los señores Esteban Jaramilla y Sotero Obuela, ministros de Hacienda y Obras Públicas respectivamente.

Se aguarda la renuncia colectiva del gabinete, cuando la nueva combinación no se verificará hasta fin de mes, cuando regrese de su gira por los departamentos occidentales el ministro de Gobierno.

Despachos cablegráficos de carácter particular, recibidos en Nueva York el sábado último, informaban que habían sido nombrados para ocupar los cargos que se citan precedentemente, el doctor Francisco de P. Pérez, antioqueño, como ministro de Hacienda, y el doctor Arturo Hernández, ministro de Obras Públicas. Este último, durante los últimos años, ha sido gerente de los Tranvías Municipales de Bogotá.

Nuevo director de policía.—BOGOTÁ, enero 20. (P).—El señor Carlos Arboleda, antiguo secretario del ministerio de Gobierno, y encargado de negocios en Bélgica, será nombrado director de Policía Nacional.

Reputación restablecida.—BOGOTÁ, enero 20. (P).—Las investigaciones que han llevado a cabo la policía, han demostrado que el violoncelista uruguayo, señor Oscar Nicastro no cometió el delito que se le imputó sobre un supuesto robo de joyas verificando en esta ciudad. Se trata solamente de una deuda y las joyas fueron compradas por diversos joyeros, por lo que la honorabilidad del artista uruguayo queda restablecida.

Agitación en libertad.—BOGOTÁ, enero 20. (P).—Después de haber sostenido una prolongada conferencia el gobernador de la provincia y el general Julio César Rivas, que guardaba en prisión a un agitador, se ha dispuesto su inmediata libertad, pudiendo permanecer en el país todo el tiempo que quiera.

Renuncia.—GUAYAQUIL, enero 20. (P).—Se asegura que el auditor general de la república, Mr. Edwards, norteamericano, renunciará a su cargo para dirigirse a China, junto con la comisión de Kemmerer, que va a aquella república con el fin de reorganizar su marcha económica interior.

Ministro de la Santa Sede.—PANAMA, enero 20. (P).—El señor Nicanor de Obarrío, ha sido nombrado ministro plenipotenciario en la Santa Sede. Fue miembro del gabinete de la república en el primer gobierno que se formó. Luego, ejerció funciones diplomáticas en el Perú, Méjico y Alemania.

No se ocupen de ello.—PANAMA, enero 20. (P).—El

Un incendio ocurrido en el 1370 de la 5ta. AV. PERJUDICA A VARIAS FAMILIAS HISPANAS

En el edificio correspondiente al número 1370 de la Quinta Avenida, inmediaciones de la calle 112, se inició un incendio a las 1 p. m. que, al haber sido pasto de las llamas, los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

El piso superior de los cuatro que tiene la casa, quedó bastante destruido, especialmente los pasillos que presentan señales evidentes de haber sido pasto de las llamas. Los muebles han sufrido grandes desperfectos pues los que se salvaron del fuego quedaron en pésimas condiciones debido al agua que lanzaron las bombas del personal de bomberos que acudió inmediatamente logrando dominar el incendio. Este se desarrolló, según informes que hemos adquirido en el lugar del suceso, en el ascensor privado que se utiliza para fines particulares, aunque se desconoce cómo se inició, pues cuando se dieron cuenta los inquilinos, los cuartos estaban llenos de humo tan denso que dificultaba el ponerse a salvo, usando las escaleras de salvamento del edificio. Afortunadamente no hubo desgracias que lamentar.

## AYER COMENZARON EN LA HABANA LOS FESTEJOS DE CARNAVAL

HABANA, 20 de enero (P).—Hoy se ha declarado de manera oficial inaugurada la temporada de carnavales en la República de Cuba, celebrándose con este motivo una monstruosa parada en la cual apareció la reina del Carnaval presidiendo el desfile de carrozas en compañía de su corte de honor.

Los carnavales en la Habana se prolongarán durante un período de treinta días. Las dos últimas semanas se dedicarán a las reinas de belleza de los Estados Unidos y de la República de Cuba.

En el mes de febrero se encontrarán en la Habana siete jóvenes de otros tantos estados de la Unión Norteamericana para tomar parte en las festividades como huéspedes de honor del gobierno de la República de Cuba.

El entusiasmo que reina en toda la capital es inmenso, encontrándose al paso, centro del desfile de carrozas, concurridísimo, tanto de participantes como de ávidos curiosos que desean contemplar el gusto con que se han presentado algunas de las carrozas.

La corte permanente internacional de justicia decidirá la controversia

La comisión panamericana sólo decidirá el incidente del Chaco.—El canciller boliviano hace declaraciones

LA PAZ, Bolivia, 20 de enero (P).—El ministro de Relaciones Exteriores, señor Elío, concedió una entrevista al jefe principal de la sección de servicio extranjero de la Asociación Press, Mr. Charles Stephenson Smith, en la cual dijo, que Bolivia no ha negociado todavía su representación en la comisión de la conferencia panamericana para considerar la disputa boliviano-paraguaya.

El señor Elío dijo, que el puesto se ofreció a varios estadistas veteranos, los que rehusaron aceptar el cargo y que el gobierno probablemente elegirá a cualquiera capacidad de los mismos.

Agregó que la comisión decidirá únicamente sobre el incidente del fortín Vanguardia, y que el gobierno no considera la corte permanente de justicia internacional de La Haya como el tribunal mejor calificado para decidir la cuestión jurídica respecto del límite verdadero entre Paraguay y Bolivia.

"Ha habido mucha propaganda victoriosa—siguió—respecto a la alegada existencia de petróleo en el territorio en disputa. Aun se dijo que las concesiones de la Standard Oil Co. están situadas en ese territorio y que Bolivia ha concedido a la Standard el monopolio absoluto de su petróleo."

"Estas noticias son maliciosas. En cuanto se sepa, no hay petróleo en el territorio en disputa. Las concesiones de la Standard Oil quedan bastante distantes al oeste de la línea reclamada por el Paraguay. Existen muchos conocidos distritos petrolíferos en Bolivia en los cuales la Standard no tiene intereses."

Los enemigos del gobierno boliviano están circulando estos informes para perjudicar su caso."

El ministro declaró además que el incidente del fortín Vanguardia era claramente un acto de guerra y que los 22 soldados bolivianos capturados permanecían todavía en poder del Paraguay.

En represalia y en contestación a las demandas del sentimiento público, las tropas bolivianas atacaron el fortín Boquerón, haciendo prisioneros a los soldados paraguayos que todavía permanecen detenidos.

Dijo el ministro que esta acción sobre Boquerón aquietó al público boliviano, que actuó mentalmente en calma. El fuerte Vanguardia, decía el ministro, está claramente en territorio perteneciente a Bolivia y nunca disputado por el Paraguay. Agregó que en el hecho la propiedad de este territorio pertenece a Bolivia y nunca ha sido discutido por el Paraguay. Que la propiedad de este territorio de Bolivia ha sido reconocida en un tratado con el Brasil.

Mr. Smith emprendió viaje a Lima. El rico minero boliviano, señor Simón I. Patiño, obsequió al ejército con un avión de guerra y diez vacacionadas.

El ejecutivo envió a las cámaras un mensaje sometiendo un proyecto de ley prorrogando las funciones de la delegación nacional del gran Chaco.

La Hacienda cubana estudia la creación de un impuesto para el hombre soltero

Un violento incendio redujo a cenizas 45.000 arrobas de caña en San José de las Lajas

BOGOTÁ, enero 20. (P).—Por la secretaria de Hacienda se está estudiando un nuevo impuesto que ha encontrado favorable acogida entre los elementos del gobierno. Trátase de la tributación de los solteros.

De los datos recopilados se ha notado que en esta república existe la importante suma de un millón de solteros, los que de cristalizar este nuevo impuesto tendrían que pagar una cuota anual de diez pesos, proporcionando al Estado un ingreso crecido para luchar la mejor nivelación de los gastos de la república.

Incendio.—HABANA, enero 20.—Un violento incendio casual redujo a cenizas más de cuarenta y cinco mil arrobas de caña de la finca "Janita", del término municipal de San José de las Lajas.

La zafra azucarera va desenvolviéndose normalmente en toda la república, habiendo abundancia de macheteros, que han burlado en esta ocasión todos los cálculos pesimistas de los que auguraban la falta de personal para la actual zafra.

## EL GOBIERNO DE GUATEMALA DOMINA LA SITUACION Y DESBANDA A LOS REBELDES

Las estatuas de Bolívar y Sucre quedaron en pie

Desde sus bronces contemplaban a la Cumaná ilustre hecha ruinas

800 HERIDOS SACADOS YA DE LOS ESCOMBROS

Una enorme oleada barrió los muelles del puerto e hizo rozar buques

CARACAS, Venezuela, 20 de enero (P).—El Universal publica los siguientes detalles de un testigo que llegó en el vapor holandés "Commevine" y que presenció el terremoto en Cumaná.

El terremoto se produjo a las siete y treinta minutos de la mañana, durante treinta segundos, destrozando todos los edificios de la ciudad.

Las personas que estaban en los muelles del puerto fueron arrojadas al mar por la enorme oleada que siguió a la sacudida. Todas las embarcaciones pequeñas corrieron peligro, escapando el "Commevine" debido a la pericia con que maniobraron.

Las fábricas, la catedral, el fuerte, el museo del estado, a casa de gobierno, a cárcel, todo quedó hecho ruinas en treinta segundos.

El pavimento de las aceras y otros objetos fueron lanzados al aire, mientras a los ruidos subterráneos y la trépida de los edificios al desmoronarse se agregaba el agrietamiento de la tierra en varias partes.

Las estatuas ecuestres del mariscal Sucre y del Libertador Bolívar quedaron en pie en sus pedestales de granito para contemplar las ruinas de la ciudad.

Seiscientos señoras que asistían a un banquete ecuestre en la capilla de la escuela de las Hermanitas de la Caridad nombrada Nuestra Señora de la Consolación cayeron entre las ruinas, quedando en pie únicamente la capilla con su imagen del Cristo. También quedó sin desmoronarse el nuevo puente de concreto a través del río Manzanares, que atraviesa la ciudad.

El "Commevine" trajo un gran número de heridos. El gobierno ha enviado 500.000 bolívares como primera contribución.

"El Universal" publica un telegrama de Cumaná en que se anuncian más de 800 heridos. El departamento de sanidad comunica también que para las nueve de la mañana de ayer se habían extraído 28 cadáveres de las ruinas.

Oferta de la Cruz Roja.—WASHINGTON, 20 de enero (P).—La Cruz Roja de los Estados Unidos envió un cablegrama a la Cruz Roja de Venezuela prometiendo su ayuda para ayudar a las víctimas del terremoto de Cumaná.

Condolencia de España.—MADRID, enero 20. (P).—El gobierno español ha enviado al gobierno de Venezuela un pésame sentido por las vidas perdidas y los daños ocasionados por el terremoto que destruyó a Cumaná.

La prensa española critica la gestión del estado en los aranceles del trigo

MADRID, enero 20. (P).—Comentando el exceso de importación de trigo, el diario "El Debate" dice hoy: "La Dirección de Abastos estudia ahora el caso típico de un exceso de intervención de un problema que no parece mal que puedan importarse trigos exóticos. La actitud del estado ante el problema no debe ser otra que la de fijar el arancel convenientemente calculado como para los demás productos."

"De esta manera cuando el trigo nacional subiera de precio excesivamente, la altura de las cotizaciones permitiría el salto de la barrera arancelaria a los granos extranjeros, cuyo peso en el mercado español haría descender al trigo del país. Pero la intervención del estado colecciona hoy la cuestión bajo distinto plano."

"Por decreto aumentase el arancel del trigo y luego se otorga a las importaciones la devolución de los derechos arancelarios. De esta manera ya sabrán los importadores que el arancel transformase así en simple adelanto de dinero que se les devuelve mediante engorrosos trámites burocráticos, varios meses después."

Este régimen de importaciones de trigo extranjero auxilia las posibilidades de venta del grano nacional.

"Casos como el ocurrido en Burgos son significativos. En el año 1928 cupo Burgos el tercer lugar en la producción española con una cosecha de un millón cuatrocientos mil quintales métricos. La provincia consume por sí sola ochocientos mil quintales métricos, por lo que aun en un mal año, como ocurrió en el antes mencionado, sobranle seiscientos mil quintales. Sin embargo, a pesar de lo expuesto, importáronse ya a esa provincia sesenta vagones de trigo extranjero y se gestiona actualmente la importación de sesenta vagones adicionales; todo ello a base de devolución de derechos."

Cable submarino.—HABANA, enero 20.—Ayer mañana quedó tendido el cable submarino entre el pesquero del Morro y el Malecón de la Habana.

Expulsiones.—HABANA, enero 20.—El presidente de la república firmó dentro de breves días un decreto por el cual todos los extranjeros que cumplan condenas en esta isla, al final de la misma serán expulsados por perniciosos.

Diaria de viaje.—HABANA, enero 20.—Ayer fué al Palacio presidencial a saludar al jefe de la nación el periodista americano Mr. Howard White, editor del

## Militares ambiciosos, al atentar contra la paz, atentaban contra la soberanía



General Lázaro Chacón

El presidente denuncia en proclama a los conspiradores.—La revuelta no encuentra eco en el país.—Washington daba ya pasos "para proteger vidas y propiedades".

GUATEMALA, enero 20. (P).—El gobierno sigue dominando en absoluto la situación. Legítimas recelaron su puesto en la ciudad de Salama al norte, sin combatir, pues las tropas entregaron sus armas y los jefes rebeldes huyeron en todas direcciones.

La municipalidad de Quezaltenango gestiona desde Totonicapán la rendición del jefe traidor Mariano Casado, quien disponía de elementos puestos a su cuidado.

Quezaltenango es la segunda ciudad de la república al occidente. Esta mañana se inició un violento fusilamiento de artillería sobre la población de Mazatenango, que ahora los rebeldes ocupan sólo en parte, pues en los combates de ayer las tropas reales tomaron la estación del ferrocarril y otros lugares de la misma población.

Los aeroplanos cooperaron ayer con las fuerzas de infantería, arrojando bombas y disparando metralla sobre los edificios desmoralizados, haciéndoles visibles estragos. La revuelta no encontró eco ninguno y la república recupera rápidamente su normalidad.

Prensa española.—MADRID, enero 20. (P).—Los editoriales de los periódicos dan gran importancia al movimiento revolucionario en Guatemala en estos momentos en que se drime en Washington el límite de fronteras entre Guatemala y Honduras en que están interesadas dos grandes compañías norteamericanas.

Dicen que estos días han circulado por el mundo telegramas en el sentido de haber ocurrido una revolución en Honduras, creyendo "El Sol" que el movimiento de Guatemala tiene fuera del país apoyados, porque la situación del país no ofrecía la menor posibilidad de los levantamientos que han ocurrido.

Proclama de Chacón.—SAN SALVADOR, enero 20. (P).—El manifiesto lanzado por el presidente Chacón de Guatemala dice como sigue:

"Cumplido con el deber de informar a mis conciudadanos que un grupo de revoltosos, sin ideal y sin ley, tomaron por sorpresa la plaza de Mazatenango, consiguiendo después hacer lo mismo con la plaza de Retahué, donde se los opuso vigorosa resistencia."

"El grupo que atenta contra la tranquilidad pública está capitaneado por Juan F. Rivas, desconocido en los círculos políticos y sociales de la nación. El gobierno tomó inmediatamente las medidas de urgencia necesarias, enviando respetables contingentes de fuerzas a la región donde los rebeldes se agitan, que no tiene origen en ninguna bandera noble ni propósito patriótico."

"La paz y el orden se mantienen inalterables en todo el resto del país. Debo asociar la intencional criminal con el monstruoso atentado de estos días de los rebeldes, a la de ser víctima de una máquina infernal."

"En el estallido, como era de esperarse, no está mezclado ningún miembro del ejército activo. Los ambiciosos pretendieron conseguir para sí, como fines promisorios, ya como asesinos a mansalva, ya como salteadores, las guarniciones desatendidas e indefensas. El delito vulgar y el asalto a la sombra del banderío se arriesgan en tentativas insensatas que no pueden prosperar, pues se agrava con la intervención del ejército que complica su origen contra quien como yo no tengo nada que reprocharme, de arrepentirme ni de qué avergonzarme."

"Oficialmente me limito a cumplir estrictamente con mis deberes de general en jefe, al declarar el momento de mi vida. Al gobierno de Guatemala lo rodea todo el ejército y los elementos sociales y de valía en el pueblo en general. Los revolucionarios están completamente rodeados con riesgo de perecer todos si no corren a la desbandada ante el vigoroso ataque de las tropas leales al gobierno."

Los servicios de transporte terrestres han sido militarizados y proclamase la ley marcial en toda la república como medidas de precaución. Los aviones no han encontrado de húsos de los rebeldes en la zona de la revuelta y están preparando a cooperar activamente en las operaciones militares.

Dos bombas y una máquina eléctrica infernal han sido descubiertas entre la ciudad y el pueblo de Amatitlán como tentativa para asesinar al presidente.

La indignación es unánime.

Corre la sangre.—MANAGUA, enero 20. (P).—La ciudad de Guatemala anuncia que la rebelión contra el gobierno de Guatemala ha sido proclamada en cinco departamentos de la costa occidental y que tres ya han sido capturados por los rebeldes.

Varios pueblos han sido capturados e informase que varias personas han muerto en combate. El presidente

GENOVA, enero 20. (P).—Marino Franklin, embajador en Argentina, ha llegado a bordo del "Giulio Cesare". También llegó en el mismo buque Deputy Mazzolini, cónsul de Italia en San Paulo.

El presidente denuncia en proclama a los conspiradores.—La revuelta no encuentra eco en el país.—Washington daba ya pasos "para proteger vidas y propiedades".

GUATEMALA, enero 20. (P).—El gobierno sigue dominando en absoluto la situación. Legítimas recelaron su puesto en la ciudad de Salama al norte, sin combatir, pues las tropas entregaron sus armas y los jefes rebeldes huyeron en todas direcciones.

La municipalidad de Quezaltenango gestiona desde Totonicapán la rendición del jefe traidor Mariano Casado, quien disponía de elementos puestos a su cuidado.

Quezaltenango es la segunda ciudad de la república al occidente. Esta mañana se inició un violento fusilamiento de artillería sobre la población de Mazatenango, que ahora los rebeldes ocupan sólo en parte, pues en los combates de ayer las tropas reales tomaron la estación del ferrocarril y otros lugares de la misma población.

Los aeroplanos cooperaron ayer con las fuerzas de infantería, arrojando bombas y disparando metralla sobre los edificios desmoralizados, haciéndoles visibles estragos. La revuelta no encontró eco ninguno y la república recupera rápidamente su normalidad.

Prensa española.—MADRID, enero 20. (P).—Los editoriales de los periódicos dan gran importancia al movimiento revolucionario en Guatemala en estos momentos en que se drime en Washington el límite de fronteras entre Guatemala y Honduras en que están interesadas dos grandes compañías norteamericanas.

Dicen que estos días han circulado por el mundo telegramas en el sentido de haber ocurrido una revolución en Honduras, creyendo "El Sol" que el movimiento de Guatemala tiene fuera del país apoy



## El gobierno exigirá responsabilidades a los trabajadores catalanes en huelga

Primo de Rivera, durante su visita a Barcelona, moströse contrariado por la paralización de las obras de la exposición

## Se intensificarán periodísticamente las relaciones

Así lo declara Mr. Charles Stephenson Smith, jefe de la A.P.P., refiriéndose a Ibero América

LA PAZ, Bolivia, enero 20. (P).—Excmo. Sr. ministro de Hacienda, Sr. Horacio Carrillo. En especial llegó el ministro chileno Sr. Manuel Bianchi. El nuevo ministro chileno desempeña ante la plenipotencia en Cuba.

LA PAZ, Bolivia, enero 20. (P).—El Dr. "El Diario", al señor Charles Stephenson Smith, jefe de servicios extranjeros de la Associated Press que se halla en La Paz, donde fué cordialmente acogido.

Smith moströse maravillado por el grandioso panorama de la ciudad, de extraordinarias condiciones en el mundo. Conceptuó que "El Diario" tiene las características de los grandes periódicos metropolitanos, constituyendo un extraordinario esfuerzo editorial, dadas las condiciones del medio.

Preguntado sobre su misión a través del contenido, dijo que se inspira en la necesidad de mayor desarrollo y perfeccionamiento de los servicios de la Associated Press, necesidad impuesta por el interés cada día más creciente que se nota en Estados Unidos y en el mundo por conocer más íntimamente la vida de los países hispanoamericanos, al mismo tiempo que intensificar los servicios en estos países.

Analizando el papel que utiliza "El Diario", fabricado en Bolivia, al mismo tiempo que el extranjero, manifestó que con algún mayor esfuerzo podría Bolivia constituir una gran fábrica, dada la proximidad de la tierra prima en los bosques cercanos.

Smith habló largamente para "El Diario" sobre los diversos aspectos del periodismo concretando las informaciones sobre la Associated Press así:

"Nuestras oficinas de Nueva York reciben diariamente 80,000 palabras que son leídas por más de setenta millones de personas, siendo el presupuesto anual de la organización de diez millones de dólares, pero ni aquellas ni este constituyen el límite y pronto tendrán que ser superados."

Los miembros de la redacción de "El Diario" agrasajaron entusiásticamente a Smith, haciéndole pasar por todas las secciones de la redacción y los talleres, solicitando sus consejos, que Smith con gran experiencia facilitó ampliamente.

**Exposición fotográfica**  
Clasuróse la exposición fotográfica para profesionales y aficionados, habiendo alcanzado buen éxito el senador alemán Gotthilf Leonhardt, ofreció una beca en la universidad de Dresde, para el alumno boliviano que reúna ciertas condiciones.

## Supuestas complicaciones militares en España, relacionadas con los ingenieros

Han sido embargados los bienes del líder republicano don Alejandro Lerroux, quien se encuentra en Francia

HENDAYA, frontera hispano-francesa, enero 20. (P).—Corren rumores de todas clases por esta ciudad respecto a supuestas complicaciones surgidas al castigar el gobierno las faltas de disciplina ocurridas en la Academia de Artillería en Segovia. Se llega hasta decir que el castigo que se le impondrá al general Primo de Rivera, serán muy energicos.

Hasta la fecha lo que se sabe en concreto es que el cuerpo de artillería nunca fué desde los incidentes de 1926 muy favorable al general Primo de Rivera, quien actualmente se halla frente a la actuación del mismo, no escatimando críticas para su actuación.

**Propiedades de Lerroux incautadas**  
HENDAYA, enero 20. (P).—Se sabe que el juez especial que entiende de los últimos sucesos políticos ocurridos en relación con el supuesto levantamiento contra el régimen del general Primo de Rivera, ha dictado auto de embargo sobre los bienes de Lerroux en España. Los bienes del ex jefe republicano se habían visto ya muy mercados en los últimos tiempos, en que la vida profesional del señor Lerroux era algo apurada.

El señor Alejandro Lerroux parece que se ha refugiado en Francia, propiéndose no volver a España hasta que haya pasado el régimen del general Primo de Rivera.

**Conflicto entre patronos y obreros**  
SAN JUAN DE LUZ, frontera hispano-francesa, enero 20. (P).—Desde hace días se hallaban en huelga algunos operarios de la revista semanal madrileña "Estampa", siendo el motivo de la huelga la decisión de los obreros de protestar contra el laudo arbitral dado por el comité paritario de artes gráficas.

La actitud de los obreros rebeldes contra sus propios representantes deslegó hasta negarse a admitirles autoridad para resolver las huelgas, lo que ponía en una situación difícil la fuerza motriz de los comités paritarios recién formados por hitos predilectos del general Primo de Rivera y su ministro de Trabajo, que-

## El proteccionismo francés se acentúa con la Argentina

Suspendidas las negociaciones para comprar 6.000 toneladas de carne a la Argentina

## SE OPONE A ELLO LA CAMARA DE DIPUTADOS

Francia se arriesga a sentir hondamente los efectos de su política proteccionista

PARIS, enero 20. (P).—Según informes de carácter diplomático, las negociaciones que se llevaban con el ministerio de la Guerra para comprar 60.000 toneladas de carnes frigoríficas destinadas al ejército, han quedado suspendidas, si no abandonadas totalmente, a consecuencia del debate sostenido en la Cámara sobre el reanudo de los coeficientes, aduaneros de los trigos y la carne en pie.

El debate, que se desarrolló con la asistencia de pocos diputados, aunque por el régimen del voto por delegación, aparecieron votando 500 contra 12, reveló una vez más la actitud de intransigencia adoptada por los elementos defensores de la agricultura, distinguiéndose el ex ministro Queille, quien se caracterizó por su enérgica oposición a la importación de carnes frigoríficas, según el "contraria a la ley".

El ministro de Comercio declaró que no se cuestiona de exonerar los derechos sobre las carnes destinadas a los frigoríficos.

Cada temporada parlamentaria cierra más el tornillo proteccionista, cerrando no sólo las fronteras a productos de los países que son buenos clientes de Francia, sino las esperanzas de los productores de trigos, carnes, lana, pieles y mantecas, etc.

Las gestiones diplomáticas de estos países no se distinguen por constantes ni activas, ya que casi resultan inútiles ante la intransigencia del parlamento y del gobierno franceses, que actúan bajo la presión de los grandes sindicatos agrícolas.

Francia arriesga a sentir hondamente las consecuencias de tal política proteccionista, cuando los países afectados en sus relaciones comerciales se pongan a la defensiva. España y Suiza iniciaron ya una defensiva y empezaron a verse los resultados en la balanza comercial de Francia, la cual se salda con déficit después de cuatro meses.

**Una reyerta**  
En el pueblo de Santa Isabel se promovió un escándalo que degeneró en motín, en el que jugaron parte prominente el alcalde de la municipalidad recientemente electo, señor Buenaventura Rodríguez, y el alcalde de la cárcel, Juan Díaz Ro-

ble, resultando éste con una herida de bala en la cara.

La policía encontró un revólver abandonado en el lugar del suceso.

En la reyerta resultó herido por la espalda el policía Salvador Morales y el juez de paz señor Angel Torres, y en vista de que tomaba grandes proporciones, se dio aviso a la policía de Ponce, acudiendo el jefe de aquel distrito, señor Martínez Chapel, con cuatro números a sus órdenes.

**Una apelación**  
Ha entablado recurso de alzada ante la Corte Superior del Distrito de San Juan el señor Juan Ramos, senador electo por el distrito de Arcebo, condenado a 30 días de cárcel por la Corte Municipal de Ponce, acusado de portar armas prohibidas, del que se castiga por la ley con cárcel mínima de 30 días.

A la vista concurrió numerosa audiencia, actuando de defensor el presidente del partido político a que pertenece el señor Ramos, licenciado Rafael Martínez Nadal.

**La Comisión de Servicio Público**  
Entre los acuerdos tomados en la última junta celebrada por esta Comisión figuran: Conceder a la central "Junco" la franquicia para derivar 166.666 litros de agua por segundo del río Guarabo con el fin de destinársela a fines industriales.

Se dejó pendiente de resolución la petición de la Texas Company para construir tanques para combustibles líquidos, en los terrenos que se han ganado al mar por la parte de Puerta de Tierra.

**Se inaugura la línea aérea**  
Numerosa pública acudió en las lanchas que hacen los viajes desde Cacha a San Juan para presenciar la inauguración del primer avión de la West Indies Aerial Co. con rumbo a Santo Domingo, Cuba, Haití, Miami y Florida, donde dejará sucesivamente un paquete de correspondencia.

El acto fué amenizado por la Banda Municipal, asistiendo el gobernador, el coronel de la policía señor Lewis, el consel de Santo Domingo señor Ortiz Arcebo, el alcalde de San Juan y varios representantes de empresas establecidas en Puerto Rico, así como el director de Correos de la isla señor del Valle, que tuvo a cargo llevar el primer paquete.

**Rivalidad amorosa**  
Manuel Cruz Cosme, de 18 años de edad, penetró en el garaje "La Granja", sito en la ciudad de Caguas, y agredió súbitamente a Pedro Martínez, que allí se encontraba, con una gruesa barra de hierro.

La causa de la agresión parece ser debida a que a Cosme le molestaba el señor Martínez, quien se negó a acceder a sus deseos de que dejara de mantener conversaciones con éste, Cosme no encontró otro medio de liquidar el asunto que propinar una sorda paliza a su adversario. La Corte Municipal de Caguas entiende en el asunto.

**Intento de robo**  
En las oficinas de la Cruz Roja Americana instaladas en el Ateneo se ha intentado cometer un robo, para lo cual los caos rompieron el cristal de una de las ventanas y se llevaron varios objetos de escaso valor.

El saqueo no tuvo mayor importancia por no haberse fijado que en otras habitaciones se guardaban objetos de más valor, y a las cuales les hubiera sido relativamente fácil el penetrar.

**Combaten el analfabetismo**  
En la campaña iniciada en las escuelas de San Juan para que des-

## REGALANDOSE UN AGRADABLE TRAGO



Al fin, estos días los osos del Parque Zoológico del Bronx han visto cómo se aproximaban condiciones algo similares a las en que parece serles más agradable la vida.

Esta fotografía muestra a uno de los cachorros en el momento de tomarse un trago, después de haber perforado el hielo.

## Informaciones de Puerto Rico

### Para terminar los cuarteles

Se han recibido informes según los cuales del presupuesto destinado para el ejército de la nación en la Cámara de Representantes, se solicita la consignación de diez mil dólares para terminar los cuarteles de San Juan, y 140.000 dólares para edificar residencias para los oficiales.

### Una reyerta

En el pueblo de Santa Isabel se promovió un escándalo que degeneró en motín, en el que jugaron parte prominente el alcalde de la municipalidad recientemente electo, señor Buenaventura Rodríguez, y el alcalde de la cárcel, Juan Díaz Ro-

ble, resultando éste con una herida de bala en la cara.

La policía encontró un revólver abandonado en el lugar del suceso.

En la reyerta resultó herido por la espalda el policía Salvador Morales y el juez de paz señor Angel Torres, y en vista de que tomaba grandes proporciones, se dio aviso a la policía de Ponce, acudiendo el jefe de aquel distrito, señor Martínez Chapel, con cuatro números a sus órdenes.

**Una apelación**  
Ha entablado recurso de alzada ante la Corte Superior del Distrito de San Juan el señor Juan Ramos, senador electo por el distrito de Arcebo, condenado a 30 días de cárcel por la Corte Municipal de Ponce, acusado de portar armas prohibidas, del que se castiga por la ley con cárcel mínima de 30 días.

A la vista concurrió numerosa audiencia, actuando de defensor el presidente del partido político a que pertenece el señor Ramos, licenciado Rafael Martínez Nadal.

**La Comisión de Servicio Público**  
Entre los acuerdos tomados en la última junta celebrada por esta Comisión figuran: Conceder a la central "Junco" la franquicia para derivar 166.666 litros de agua por segundo del río Guarabo con el fin de destinársela a fines industriales.

Se dejó pendiente de resolución la petición de la Texas Company para construir tanques para combustibles líquidos, en los terrenos que se han ganado al mar por la parte de Puerta de Tierra.

**Se inaugura la línea aérea**  
Numerosa pública acudió en las lanchas que hacen los viajes desde Cacha a San Juan para presenciar la inauguración del primer avión de la West Indies Aerial Co. con rumbo a Santo Domingo, Cuba, Haití, Miami y Florida, donde dejará sucesivamente un paquete de correspondencia.

El acto fué amenizado por la Banda Municipal, asistiendo el gobernador, el coronel de la policía señor Lewis, el consel de Santo Domingo señor Ortiz Arcebo, el alcalde de San Juan y varios representantes de empresas establecidas en Puerto Rico, así como el director de Correos de la isla señor del Valle, que tuvo a cargo llevar el primer paquete.

**Rivalidad amorosa**  
Manuel Cruz Cosme, de 18 años de edad, penetró en el garaje "La Granja", sito en la ciudad de Caguas, y agredió súbitamente a Pedro Martínez, que allí se encontraba, con una gruesa barra de hierro.

La causa de la agresión parece ser debida a que a Cosme le molestaba el señor Martínez, quien se negó a acceder a sus deseos de que dejara de mantener conversaciones con éste, Cosme no encontró otro medio de liquidar el asunto que propinar una sorda paliza a su adversario. La Corte Municipal de Caguas entiende en el asunto.

**Intento de robo**  
En las oficinas de la Cruz Roja Americana instaladas en el Ateneo se ha intentado cometer un robo, para lo cual los caos rompieron el cristal de una de las ventanas y se llevaron varios objetos de escaso valor.

El saqueo no tuvo mayor importancia por no haberse fijado que en otras habitaciones se guardaban objetos de más valor, y a las cuales les hubiera sido relativamente fácil el penetrar.

**Combaten el analfabetismo**  
En la campaña iniciada en las escuelas de San Juan para que des-

## Los excursionistas de la Argentina son muy agasajados

Visitan Italia y Alemania, proyectando también recorrer otros países centrales

## SON ATENDIDOS CON AFECTO EN MUNICH

El Dr. Silvio Baistrochi, expresó su gratitud en nombre de todos

MILAN, enero 20. (P).—Los excursionistas argentinos han pasado todo el día en el lago Garda, adonde acudieron en automóviles desde Bergamo, deteniéndose en Gardone; visitaron la Rivera y el lugar donde permaneció el suceso. Después al regreso visitaron Brescia.

**Excursionistas argentinos visitan Alemania**  
MUNICH, enero 20. (P).—Los visitantes argentinos cumplieron el sexto día de estadía en esta ciudad, dirigiéndose mañana a la villa romántica de Berchtesgaden, donde permanecerán un par de días, partiendo después para Salzburgo y Viena.

Además de visitar los Museos de Arte y otras galerías, visitaron el famoso carnaval, donde se efectuaron las danzas bávaras, siendo agasajados por el consel argentino, las autoridades locales y otros consules de diferentes naciones sud americanas.

También fueron atendidos por el Centro Latinoamericano y la Asociación de estudiantes donde encontraron muchos amigos que residían en la Argentina, tales como el profesor Hans Krieg, que residió en Rosario y fué un célebre explorador del Gran Chaco.

Harán excursiones a varios sitios notables, especialmente a los lugares alpinos, desde donde podrán contemplar el hermoso escenario, cuyos bancos se encuentran cubiertos de nieve.

El doctor Silvio Baistrochi de la ciudad de San Juan, en nombre de los excursionistas, manifestó su gratitud por la hospitalidad que se les había concedido y admiración por las bellezas de la ciudad bávara.

**EL PDTE. DE COLOMBIA ACEPTA**  
(Continuación de la 1a. pág.)

El ministro de Relaciones Exteriores, señor Arosemena, ha comunicado a los diplomáticos y consules panameños que no se ocupen de las polémicas de la prensa para refutar apreciaciones "antojadizas y erróneas" sobre la independencia nacional, considerando innecesario tratarse de "hecho consumado, irrevocable, sancionado por todos los países de la tierra y porque las razones determinantes de nuestra separación son conocidas de todo el mundo y las apreciará imparcialmente la historia".

**EL "DIARIO NACIONAL" desaparece**  
GUAYAQUIL, Ecuador, enero 20. (P).—Las oficinas y la maquinaria pertenecientes al "Diario Nacional de Guayaquil" han pasado a ser propiedad del "Universo". Figura una rotativa, la de mayor capacidad del Ecuador, de 24 páginas y a cuatro colores. El total de la compra se eleva a medio millón de sucres.

**Son nombrados oficialmente**  
BOGOTÁ, Colombia, 20 de enero. (P).—Han sido nombrados dos ministros de Hacienda don Francisco Pérez, abogado, natural de Antioquia y antiguo parlamentario, y ministro de Obras Públicas el senador Arturo Hernández, notable político conservador que desempeñaba la gerencia de las empresas de tranvías en Bogotá.

**NOTAS HISPANAS DE "UP TOWN"**  
Hoy a las 11 se efectuó el sepelio de la finada Sofia Salina, de 80 años de edad, fallecida el viernes en el hospital Luterano, partiendo el cortejo fúnebre de la Agencia funeraria 690 Tinton Avenue, Bronx, para el cementerio el Calvario, donde serán inhumados sus restos.

Sus hijos Eduardo Pompin y María Salina han recibido sentidas condolencias de sus amistades.

**CIERRASE AL PUBLICO UNA FAMOSA IGLESIA**  
(Continuación de la 1a. pág.)

de Grove se encuentra alce mejorado dentro de la gravedad de su estado. Los doctores dicen que han desaparecido los síntomas alarmantes de los últimos días.

**Notas necrológicas**  
BARCELONA, enero 20. (P).—Ha fallecido en esta ciudad el veterano actor del teatro catalán Antonio Morera.

MÁLAGA, enero 20. (P).—Ha fallecido Miss Studt, hermana del alcalde de Londres, quien se encontraba en esta ciudad pasando una temporada.

MADRID, enero 20. (P).—Ha fallecido en la capital el teniente general del ejército Adolfo Fernández Castellanos. Tuvo 64 años de edad. Durante largo tiempo gobernó de Puerto Rico y Cuba, habiendo ocupado importantes puestos. Tenía cerca de noventa años de edad. Deja familiares en Puerto Rico.

MADRID, enero 20. (P).—Ha dejado de existir en la capital el señor Isidoro Pérez Oliva, ex-subsecretario de Hacienda.

VILLAGARCÍA, enero 20. (P).—Ha fallecido en la quinta de Canzón, a los noventa años de edad, el millonario Agustín Rímoro, que tanto había favorecido a su aldea y a tantas fundaciones benéficas de la provincia. Deja gran parte de su herencia a la orden religiosa del Sagrado Corazón de María. Sólo deja un pariente cercano, un nieto que reside en el Uruguay.

## Otra de las notas típicas de Madrid, está llamada a desaparecer en breve

Los famosos vendedores ambulantes en la Plaza del Sol no podrán seguir traficando allí

MADRID, enero 20. (P).—El gran bazar de la Puerta del Sol, donde en las aceras se vendían toda clase de productos, desde libros hasta las últimas novedades, juguetes y adornos, se halla amenazado a desaparecer.

El alcalde de Madrid ha dictado una orden prohibiendo a los vendedores que se estacionen o paseen por la acera vendiendo ninguna clase de productos.

Como muchos modestos industriales viven de esta profesión, son numerosas las quejas que se han elevado ya por diversas entidades y periódicos, pidiendo al alcalde que revoque la orden que les condena a la miseria, pues al desaparecer su derecho a vender en la plaza les sería difícil hallar tan buena clientela en otros sitios de Madrid que puedan recorrer.

Parece que esta vez las autoridades se mostrarán inflexibles dadas las dificultades que el estacionamiento de vendedores ambulantes pone a la circulación, la que cada vez se presenta más complicada en Madrid.

**Atracción de turistas**  
OVIEDO, enero 20. (P).—Se han recurrido en Oviedo los principales elementos de la provincia, los que bajo la residencia del gobernador civil trataron de organizar diversos servicios turísticos. Se han recopilado datos sobre los alojamientos y servicios de transporte, etc., pues se espera que con motivo de las exposiciones de Sevilla y Barcelona, muchos visitantes estarán interesados en recorrer Asturias, por lo que se confía en que se hará todo lo necesario por ofrecer todas las facilidades imaginables a los que deseen recorrer el principado, el que por sus bellezas naturales, por sus caudales históricos, sus monumentos, etc., ofrece uno de los campos más atractivos para el turista.

**Administración municipal**  
MADRID, enero 20. (P).—Varios periódicos hablan de la administración municipal de Madrid, pidiendo al gobierno, que se ponga remedio al retraso que hoy tienen las tramitaciones de asuntos de gran interés para la ciudad. Dicen algunos periódicos que la máquina administrativa de la ciudad está montada como hace veinte años y que se debería de mejorar de manera que se note su mejoría para que progrese la ciudad de manera más rápida que lo ha hecho hasta ahora.

**Conferencias históricas**  
MADRID, enero 20. (P).—Ma-

**IMPORTADORES!**  
Los pedidos de las famosas marcas de plomadora GENEY y PARTAGAS. Agentes del papel de fumar "BAMBI" y "TORO". Fabricantes de puros habanos y de la plomadora "La Reina", "Flor de María", "Gaditana" y "Vencedora". Expendedores de los cigarrillos "La Gloria", los más acreditados en este mercado.

**Pídanse lista de precios**  
**SUAREZ & CRESPO**  
40 Burling Slip, New York

**DISCOS**  
VICTROLAS ORTOFONICAS  
Inclusión de Musicales  
RADIO  
Plazas fáciles  
DESPACHAMOS  
ORDENES POR CORREO

**Goldsmith's**  
JEWELRY SHOP  
601 Noventa Avenue, Edo. 48 St., N. Y.  
235 Quinta Ave., Edo. 14 St., N. Y.

**Telefónea a CANAL 1200**

si desea publicar un anuncio clasificado en "La Prensa" y sus órdenes serán acogidas con prontitud y cortesía.

¿Lee Ud. diariamente las noticias que contienen las columnas de anuncios clasificados?

¿Se da Ud. cuenta de los servicios que estas columnas prestan a Ud. como anunciante o como lector?

POR MEDIACION DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS DE "LA PRENSA," miles de personas en esta gran urbe compran, venden o alquilan casas—se abren paso en el mundo de los negocios, colocándose por primera vez, o cambiando de empleo aprovechando una mejor oportunidad que le ofrezca mayores ventajas—consiguiendo personal para sus oficinas o tiendas—se establecen con negocio de su propiedad mediante la oportuna ayuda de un anuncio leído en la sección de "NEGOCIOS OPORTUNOS" sin igual en su género y estrictamente vigilada por la protección de los lectores interesados, publican noticias de vital importancia, tales como nacimientos, defunciones, compromisos, matrimonios—encuentran servicio de criadas para sus hogares en la ciudad y suburbios.

No hay anuncios que contengan más noticias interesantes que los anuncios en las columnas clasificadas.

Con la excepción de los anuncios bajo "Apartamentos se Venden," "Hospedaje se Desea" y "Demanda de Empleos," aceptamos cualquier anuncio por teléfono. Llame a CANAL 1200 e inmediatamente estará a su servicio un empleado, que cuidadosamente, recibirá su anuncio, y le ayudará, si fuese necesario, a redactarlo.







## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, INC. OF NEW YORK  
JOSE CAMPUZOS, Publisher, and  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
J. M. BOLLER, Managing Editor.  
Director: JOSE CAMPUZOS.  
Editor: JOSE M. TORRES-PERONA.  
Redactor Jefe: J. M. BOLLER.  
Oficina: 246 Canal Street, New York.  
Boquilla: 246 Canal Street, New York.  
Agente viajero: M. G. FERNANDEZ.  
PRECIOS DE SUSCRIPCION  
Estados Unidos y posesiones, Argentina,  
Bolivia, Brasil, Canada, Chile, Colombia,  
Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador,  
España, Guatemala, Honduras, México,  
Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo  
Domingo, Uruguay, Venezuela, etc.  
DÍARIO (excepto \$3.00 \$5.00 \$9.00  
los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SERIE "A" (lunes a viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "B" (viernes y sábados) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "C" (domingos y festivos) \$2.40  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA  
LISTA ANTERIOR \$1.50 \$2.75 \$5.00  
DÍARIO \$3.00 \$5.00 \$9.00 \$16.00  
Para Colegios y Universidades: Por paque-  
tes, 25 centavos el ejemplar.  
Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en las principales librerías, en las estaciones de ferrocarril y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION, 246 CANAL STREET  
NEW YORK  
Teléfono: Canal 1208.

La "Associated Press" solamente está autorizada para reproducir las noticias y fotografías publicadas en este periódico y a ellas atribuidas o de todos los que se le están dando crédito de información y también a las noticias locales que se le han dado. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquier otra información que se publique.

Nueva York, 21 de enero de 1929

## PROPAGANDA COMERCIAL

## ESPAÑOLA

En declaraciones recientes, el Ministro de Economía Nacional de España ha anunciado la creación inmediata de una "misión comercial volante" que recorra algunos países de Europa y luego se traslade a América, "no sólo para abrir mercados a los productos españoles, sino para hacer propaganda de ellos en los mercados que ya tienen". Excelente objetivo éste en verdad. Mas, a la luz de experiencias repetidas, creemos adelantarnos sólo al criterio de los más autorizados españoles de aquí — y por idénticas razones de los de allá — a prevenir al ministro español contra el peligro de abordar, con tales "comisiones volantes", un problema muy importante y complejo con instrumentos absolutamente inadecuados y fuera de toda utilidad. "Abrir mercados nuevos" y "realizar propaganda en los países extranjeros" son los productos españoles, es una tarea de extraordinaria trascendencia y dificultad.

¿Puede llevarse a cabo improvisada, precipitada, "volante"? Nosotros creemos que no. Y siendo así presentimos que esas misiones comerciales en los países extranjeros, a menos de un milagro, a resultar francamente contraproducentes y perturbadoras para la misma exportación española. De aquí la utilidad de esta sincera voz de aviso.

Enfocando así los mercados norteamericanos, cualquier negocio de Nueva York puede adelantarlo lo que sucederá a una misión de extraños al medio, desconocedores de sus procedimientos de publicidad — y lo que es más importante aún — de las complejidades y delicadas influencias políticas en juego en el problema de las importaciones. El más hábil y entusiasta enviado fracasaría sin remedio.

El ministro español de Economía revela una excelente intención. Nada más urgente, en efecto, que abrir nuevos mercados y ampliar los que ya tiene la industria española. Pero, si se tiene más práctica, en vez de crear misiones inevitablemente sin preparación para hacer frente a distintos problemas en los distintos países, utilizar, hasta el máximo de su rendimiento, las entidades que ya tiene o debe tener España en el extranjero, precisamente destinadas a ese fin.

¿Para qué sirven las Cámaras de Comercio, los consulados, los agregados comerciales a las embajadas y legaciones, los comerciantes españoles establecidos en las plazas estratégicas y en las ciudades importantes de las colonias respectivas? Todos y cada uno de esos factores son, inevitablemente — unos por razón de su cargo, otros por consecuencia de sus mismas actividades — agentes permanentes y dinámicos del productor español en el extranjero. Pero, si se tiene más práctica, en vez de crear misiones inevitablemente sin preparación para hacer frente a distintos problemas en los distintos países, utilizar, hasta el máximo de su rendimiento, las entidades que ya tiene o debe tener España en el extranjero, precisamente destinadas a ese fin.

¿Para qué sirven las Cámaras de Comercio, los consulados, los agregados comerciales a las embajadas y legaciones, los comerciantes españoles establecidos en las plazas estratégicas y en las ciudades importantes de las colonias respectivas? Todos y cada uno de esos factores son, inevitablemente — unos por razón de su cargo, otros por consecuencia de sus mismas actividades — agentes permanentes y dinámicos del productor español en el extranjero. Pero, si se tiene más práctica, en vez de crear misiones inevitablemente sin preparación para hacer frente a distintos problemas en los distintos países, utilizar, hasta el máximo de su rendimiento, las entidades que ya tiene o debe tener España en el extranjero, precisamente destinadas a ese fin.

Se recuerda, entre otros, el caso de la Exposición de Filadelfia. La Cámara Oficial Española de Comercio, aunque lo deseó, no pudo asesorar, colaborar, orientar la participación española en la Exposición de Filadelfia. Funcionarios totalmente desconocedores de los Estados Unidos llegaron a organizarlo todo, con el tiempo corto, la información imprecisa y sin ningún contacto previo con las autoridades. Y nada fue, después, más que a atenuar el resultado inevitable.

En materias económicas — y la propaganda comercial aquí es ya también política — no puede fiarse nada a la improvisación. Una misión propagandística de la producción española en el extranjero, para ser más que del mejor conocimiento, perdería el tiempo lamentablemente en la forma en la que parece ya a crearse ese cuerpo "volante" de que se habla en Madrid.

Y no se lea en estas líneas duda alguna sobre la capacidad de las personas elegidas. No hay ser humano que conozca con dominio preciso para tratar con peritos, todos los problemas de importación de todos los países de Europa y América. Y esa misión proyectada "ha de re-

## A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Cometer un error es pecado venial. No corregir el error y dejar perdurar la causa, es un pecado mortal.

Los californianos quieren corregir uno de los errores que cometen hace muchos años.

El caso es de interés general. Los californianos, como todos los otros estados de la unión, nombran jueces "por tiempo".

Un juez sabe cuándo subirá al sillón de las sentencias, pero también sabe cuándo tendrá que volver a solicitar votos o influencia.

Los jueces tienen un tinte político; son demócratas o republicanos. Les bastaría ser jueces...

Digo jueces, como digo fiscales, magistrados municipales y alguaciles.

Y tanto los del estado como los de las municipalidades. Esa enfermedad de la democracia mal entendida, ha causado graves males.

Uno de ellos está siendo sajado por diez ciudadanos y dos ciudadanos — total doce — integran el jurado, encargado de decir si el fiscal jefe del distrito de Los Angeles es o no culpable de concusión.

Uno de sus tenientes y cuatro paisanos están sentados con él en el banquillo de los acusados.

El nuevo fiscal, exsubgobernador del estado, ha anunciado que demostrará que su predecesor recibió millones de dólares, con los cuales compró la casa donde vive; que su hija recibió un "Lincoln" de 5,380 dólares; que su mujer recibió una lámpara de 90 dólares y que los regalos — recibidos todos — ellos de los que timaron fortunas al público en cierta emisión de acciones — incluyen mazas de golf, relojes de pulsera y otras cosas de no poco valor.

Los generosos donantes obtuvieron la absolución de sus timos, porque el fiscal, encargado de la vindicta pública, desistió ante la corte al proseguir la causa.

Y los motivos del desistimiento no parecen haber sido muy desinteresados...

Fiscales a 8,000 dólares, con necesidad de 16,000 — y, a veces, con apetitos de 80,000 — son peligrosos para el público.

Como un fiscal no puede hacer condenar a un acusado, antes de que doce ciudadanos den su opinión, la única manera de cometer una concusión es la de salvar a criminales.

El fiscal no sabe si volverá a ser elegido y, en el caso presente, parece haber seguido el consejo del alcaide americano:

"Hay que segar el heno mientras el sol brilla".

El jurado se apresta a corregir el error.

La legislatura "de Sacramento, capital del estado, se apresta a suprimir la causa de ese error — y el caso no es aislado — común tanto en California como en los otros estados.

Se ha presentado una proposición, en la sesión en curso, pidiendo que los nombramientos judiciales sean hechos por el gobernador del estado.

Y que sean vitalicios. Eso es más que un tajo de bisturí.

Es un depravativo, que suprimirá la causa de los divites.

Antes de designar el jurado, varios ciudadanos, llamados para prestar sus servicios cívicos, fueron visitados por personas interesadas en obtener la absolución de los acusados.

La exigencia de la ley que toda decisión del jurado ha de ser unánime, permite que un solo jurado — con o sin premio de su terquedad — sea suficiente para no poder condenar a un culpable.

En todos los estados de la unión ha habido, hay y habrá, casos de sobornación de jurados.

No solamente la mujer es débil... El Tribunal Supremo federal, puesto que "supremo", sin apelación — rinde sus decisiones por mayoría de votos.

Pero cualquier granuja no puede ser condenado si los doce jurados no le declaran culpable por decisión unánime.

Por algo han puesto bajo llave al jurado de Los Angeles...

No hay justicia perfecta, porque esta rendida por seres imperfectos. Pero se pueden exigir garantías en los procedimientos judiciales para hacerla tan perfecta como humanamente posible.

El procedimiento general es el de suprimir las imperfecciones. Suprimir la lucha electoral para la elección de cargos judiciales, es uno de los pasos más importantes en esa dirección.

Algún día se llegará a suprimir la necesidad de la unanimidad, lo que causaría la supresión de la violencia que muchos jurados hacen a su conciencia, para adherirse al asunto por terminarlo y poder volver a casa y a la oficina.

Sin contar que sería materialmente imposible sobornar a siete ciudadanos para impedir la condenación de un culpable.

El principio del jurado popular es excelente. Tan excelente como el principio (Sigue en la 3a. pág.)

correr algunos países de Europa y luego venir a América". Sólo nuestra América, la América Hispana, tiene tantos problemas distintos en la importación de artículos españoles como naciones se cuentan...

## Nuestra Información Semanal de Libros

ULTIMAS PUBLICACIONES ESPAÑOLAS

Novedades bibliográficas

A semejanza de otras colecciones existentes en España se ha inaugurado la publicación de una serie titulada "Las cien mejores obras de la literatura española".

Son volúmenes pequeños con un texto claro y exacto que responde a la necesidad de la enseñanza.

El caso es de interés general. Los californianos, como todos los otros estados de la unión, nombran jueces "por tiempo".

Un juez sabe cuándo subirá al sillón de las sentencias, pero también sabe cuándo tendrá que volver a solicitar votos o influencia.

Los jueces tienen un tinte político; son demócratas o republicanos. Les bastaría ser jueces...

Digo jueces, como digo fiscales, magistrados municipales y alguaciles.

Y tanto los del estado como los de las municipalidades. Esa enfermedad de la democracia mal entendida, ha causado graves males.

Uno de ellos está siendo sajado por diez ciudadanos y dos ciudadanos — total doce — integran el jurado, encargado de decir si el fiscal jefe del distrito de Los Angeles es o no culpable de concusión.

Uno de sus tenientes y cuatro paisanos están sentados con él en el banquillo de los acusados.

El nuevo fiscal, exsubgobernador del estado, ha anunciado que demostrará que su predecesor recibió millones de dólares, con los cuales compró la casa donde vive; que su hija recibió un "Lincoln" de 5,380 dólares; que su mujer recibió una lámpara de 90 dólares y que los regalos — recibidos todos — ellos de los que timaron fortunas al público en cierta emisión de acciones — incluyen mazas de golf, relojes de pulsera y otras cosas de no poco valor.

Los generosos donantes obtuvieron la absolución de sus timos, porque el fiscal, encargado de la vindicta pública, desistió ante la corte al proseguir la causa.

Y los motivos del desistimiento no parecen haber sido muy desinteresados...

Fiscales a 8,000 dólares, con necesidad de 16,000 — y, a veces, con apetitos de 80,000 — son peligrosos para el público.

Como un fiscal no puede hacer condenar a un acusado, antes de que doce ciudadanos den su opinión, la única manera de cometer una concusión es la de salvar a criminales.

El fiscal no sabe si volverá a ser elegido y, en el caso presente, parece haber seguido el consejo del alcaide americano:

"Hay que segar el heno mientras el sol brilla".

El jurado se apresta a corregir el error.

La legislatura "de Sacramento, capital del estado, se apresta a suprimir la causa de ese error — y el caso no es aislado — común tanto en California como en los otros estados.

Se ha presentado una proposición, en la sesión en curso, pidiendo que los nombramientos judiciales sean hechos por el gobernador del estado.

Y que sean vitalicios. Eso es más que un tajo de bisturí.

Es un depravativo, que suprimirá la causa de los divites.

Antes de designar el jurado, varios ciudadanos, llamados para prestar sus servicios cívicos, fueron visitados por personas interesadas en obtener la absolución de los acusados.

La exigencia de la ley que toda decisión del jurado ha de ser unánime, permite que un solo jurado — con o sin premio de su terquedad — sea suficiente para no poder condenar a un culpable.

En todos los estados de la unión ha habido, hay y habrá, casos de sobornación de jurados.

No solamente la mujer es débil... El Tribunal Supremo federal, puesto que "supremo", sin apelación — rinde sus decisiones por mayoría de votos.

Pero cualquier granuja no puede ser condenado si los doce jurados no le declaran culpable por decisión unánime.

Por algo han puesto bajo llave al jurado de Los Angeles...

No hay justicia perfecta, porque esta rendida por seres imperfectos. Pero se pueden exigir garantías en los procedimientos judiciales para hacerla tan perfecta como humanamente posible.

El procedimiento general es el de suprimir las imperfecciones. Suprimir la lucha electoral para la elección de cargos judiciales, es uno de los pasos más importantes en esa dirección.

Algún día se llegará a suprimir la necesidad de la unanimidad, lo que causaría la supresión de la violencia que muchos jurados hacen a su conciencia, para adherirse al asunto por terminarlo y poder volver a casa y a la oficina.

Sin contar que sería materialmente imposible sobornar a siete ciudadanos para impedir la condenación de un culpable.

El principio del jurado popular es excelente. Tan excelente como el principio (Sigue en la 3a. pág.)

correr algunos países de Europa y luego venir a América". Sólo nuestra América, la América Hispana, tiene tantos problemas distintos en la importación de artículos españoles como naciones se cuentan...

correr algunos países de Europa y luego venir a América". Sólo nuestra América, la América Hispana, tiene tantos problemas distintos en la importación de artículos españoles como naciones se cuentan...

## La Actualidad en la Prensa Hispanoamericana

LA INDUSTRIA FRUTICOLA SE INTENSIFICA.—UVA, NARANJA, PLATANOS, LEGUMBRES EN AUQUE.—INDEPENDENCIA LOCAL DE LA IMPORTACION

EN MAS de una decena de países de la raza, hay un movimiento para intensificar la producción de frutas frescas nacionales. En España, en Hispano América ha venido desperdiciándose inmensamente — salvo la excepción de Centro América — el valor hasta ahora inapreciable de sus frutos vegetales para la exportación y hasta para el mismo mercado interior.

La industria vitícola aparece en España y la Argentina, por ejemplo, afectada por exceso de producción; lo está también en Chile, aunque allí la lucha contra el alcoholismo, dirigida con admirable previsión y tino por el gobierno, da a los viticultores garantías satisfactorias. Los naranjeros españoles y argentinos, luchan por abrirse la exportación más, aumentados ahora con los brasileños que empiezan a producir el dorado fruto. Y en Cuba se fomenta la producción de legumbres de todas clases para agregar al rendimiento de frutos tropicales.

La situación ofrece un cuadro de esfuerzos — a veces encontrados — en muchos países, que se reflejará pronto en la economía nacional. Porque en no pocos de ellos la industria está amenazada por la competencia extranjera.

EXAMINANDO la situación de los uveros de Almería — tan perjudicados por el "embargo" de los Estados Unidos — "El Sol" de Madrid declara:

"Se impone una política comercial para impedir que la uva española sea vencida por la de otros países. Esta política ha de perfilarse hacia la mejora y selección del fruto, al empleo de frigoríficos de almacenaje y transporte, al mercado nacional y, sobre todo, al mercado forastero, donde nuestra uva, por su finura y su sabor, no puede hallar rival que la aventaje".

Pero la competencia extranjera amenaza cada día más fuertemente a todos. Así resume la situación el colega:

"Por momentos crece la competencia extranjera, donde el fruto, poco a poco, con un legítimo afán de superación — cualitativa y cuantitativa —, desplaza al nuestro de sus mercados favoritos. Ahí está el caso de Rusia, que ha sorprendido con sus uvas a todos los productores de Europa".

DE LA ARGENTINA llegan al propio tiempo las voces de alarma de sus uveros. Los productores de San Juan piden facilidades al gobierno para llevar su exceso de producción al Brasil y los de San Rafael — provincia de Mendoza — solicitan fletes ferroviarios que les permitan vender su fruto en Buenos Aires.

Importantes remesas vienen haciéndose como ensayo hace años a Europa y Estados Unidos. "La Prensa" de Buenos Aires secunda las peticiones y dice debe fomentarse

el desarrollo de la industria, pues actualmente la constante amenaza de crisis detiene nuevas iniciativas, al no abrirse suficientes mercados para la venta en el Brasil, Uruguay, Estados Unidos, Inglaterra y Alemania, países a los cuales se envían importantes remesas como ensayo desde hace algunos años. Es indispensable intensificar esta exportación, como así también aumentar el consumo en el país, para lo cual convendría obtener de las empresas navieras y ferroviarias rebajas justas en los fletes y tarifas."

LOS NARANJEROS de Concordia, en la Argentina también, que ya abastecen a Buenos Aires y aspiraban a salir a la exportación, empiezan a chocar con sus competidores brasileños. Y éstos, en rapidísimo incremento de sus plantíos, están ya haciéndose sentir en los mercados ingleses y europeos.

Todo esto afecta a España profundamente, que antes casi monopolizaba ese campo. "ABC", de Madrid, no atenua la importancia de la amenaza:

"Mirando a la realidad, nuestro informe acusa la verdadera situación, que es desfavorable, y señala el peligro cercano, inminente, que supone la formación de cierta poderosa empresa, que tratará de desalojar la uva, la naranja, el plátano de producción española. La necesidad de contrarrestar ese riesgo de competencia y las otras circunstancias desfavorables, es evidente e inaplazable. No creemos que pueda ni deba fiarse todo a la acción de nuestro gobierno, entre otras razones, porque al gobierno de España no le es permitido inmiscuirse en leyes, reglamentos o prácticas consuetudinarias, pero legales, de otros países. Es preciso, pues, que el gobierno, desde aquí, intervenga cuanto pueda, desarrollando su "control", ya comenzado, sobre la calidad; pero es también indispensable la acción conjunta, orgánica y eficaz, de los núcleos exportadores, bajo el principio ineludible de la selección."

MAS LA COMPETENCIA no es siempre leal. Un diario de Canarias, homónimo nuestro, "La Prensa" de Tenerife, denuncia maniobras ilegítimas en plazas franceses de África contra los plátanos canarios, para proteger los recibidos del Senegal. La táctica utilizada es una familiar aquí: razones sanitarias... "La Prensa" refiere el caso

"de un conocido importador de aquel país al que se le han rechazado invariable y sistemáticamente, todas las partidas recibidas, aun hallándose en buen estado sanitario, viéndose obligado a reexpedirlas a Ceuta, donde se vendieron sin ningún contratiempo, prueba fehaciente de las bondades del artículo. También, entre los últimos casos, se halla el de un industrial de Las Palmas que fue a Casablanca con una partida de huacales, que le fué rechazada, asimismo, y tuvo necesidad de reembicar con los frutos y dirigirse a Tánger para venderlos."

CUBA no se queda atrás en sus medidas para desarrollar la industria frutícola. Mirando a los Estados Unidos próximos, en justificado empeño por equilibrar la balanza comercial entre los dos países, el secretario de Agricultura ha declarado como lema: "Cuba debe ser el huerto de los Estados Unidos"... Para ello, hay que empezar por intensificar la producción y mejorar la calidad y presentación de los frutos. Y luego hay la cuestión sanitaria...

Los cubanos no tienen una vena en los ojos, como lo prueba la exposición que hace "El Mundo" de la Habana:

"Los cosecheros americanos, queriéndose defender de los frutos cubanos, han inventado la fantástica y peregrina leyenda de las infecciones vegetales. A veces, esforzándose dramáticamente, han pretendido descubrir en una cesta de tomates, todo género de plagas dañinas. Nuestra sanidad vegetal, parando ese golpe, ha hecho una labor meritoria y para extirpar cualquier asomo de plaga, sometidas a todas las desinfecciones y a todas las fumigaciones. He ahí delineada toda una campaña a favor de los frutos de nuestro suelo. Si se logra la "standardización" de producción, se llega a la igualdad de envases, si se realiza una excelente presentación de nuestros productos de exportación, esta quedará asegurada. En cuanto al otro aspecto sanitario, nada tendrán que objetar los más puntillistas higienistas y los cosecheros americanos no tendrán ningún argumento."

EL CUENTO DE HOY

## EL BARCO INMOVIL

Por EDGARDO GARRIDO

Un autor chileno cuyos cuentos publicados recientemente por la Casa Calpe de España le consagraron como uno de los más importantes escritores de Sud América.

(Continuación)

Se le arrastran las pupilas de lágrimas, y a pura de vaso de vino.

"Por qué no ratonera, entonces, al finón natal, donde la madre puede vivir para abrazarlo? Un puñado de huesos bajo la tierra no detienen a nadie, piensa Santiago Lemos; mas, no obstante, se siente encadenado cada vez más a la ciudad en que vive. Flaco de voluntad, no se atreve a romper las ataduras de la costumbre. Se hace mil propósitos, pero van aplazándose por una mañana que nunca llega."

Su madre perdonóle al poco tiempo su escapada furitiva, y ha dos años, al perder él su hijo, malvendido las tierras paternas de Gondomar para costearle el pasaje de retorno. Van y vienen las cartas, entre lo perdido.

(Sigue en la 7a. pág.)

emigración, a los veinte años, y el camino de América, por la vía azul. Lucha ardorosa en el territorio de Misiones; luego, Buenos Aires, la buena y mala fortuna saliendo al paso, con caprichos de azar. Y más adelante, la realidad, la vida cara a cara; las monedas de oro de la fantasía trocándose en piezas de cobre.

Se detiene con miedo en la comba de su parábola. Es la mujer, que le aguija a amosar el hogar modesto, que le acoje; la hija pequeña que le sonríe. Todo aquello, pasado, también, ceniza entre cenizas. Volvió a quedarse solo, en la triste pobreza que todo lo tuvo y todo lo perdió.

(Sigue en la 7a. pág.)

## LA COMISION CULTURAL ARGENTINA EN LA UNIV. DE COLUMBIA

Ante una nutrida concurrencia de profesores y estudiantes norteamericanos, se celebró en la Universidad de Columbia, el viernes último la recepción que el Instituto de las Españas brinda al grupo de educadores argentinos, visitantes de los Estados Unidos y residentes ahora en Nueva York.

Con tal motivo se pronunciaron una serie de discursos por los miembros de la comisión precedidos de una conferencia del señor Onís, quien como representante del profesorado español en la Universidad de Columbia, y miembro directivo del Instituto de las Españas, ofreció el acto, presentando los universitarios argentinos al público norteamericano.

Habló el señor Onís del interés que la literatura argentina tiene en este país. Concretamente la Universidad de Columbia es un centro que devotamente sigue la literatura y cultura argentina, tesis doctorales y especialistas en esta rama de la literatura hispánica se dan con bastante abundancia entre nuestros estudiantes. Este interés hizo que pudiera dedicar un año de sus explicaciones de cátedra a comentar Martín Fierro y la literatura gauchesca.

Se lamenta el señor Onís de la diversificación que en el estudio de las literaturas española e hispanoamericana, se hace en las universidades norteamericanas.

Hay dos tipos de Universidades en los Estados Unidos, unas en donde se estudia exclusivamente literatura hispanoamericana con exclusión de la española, llegando en su corriente extrema a admitir en la práctica del español sólo los localismos y la pronunciación hispanoamericana.

El otro tipo menos partidista, simplemente se especializa en literatura española y prescinde de la hispanoamericana.

Corrientes ambas viciosas, pues, las literaturas de los pueblos de habla española viven entrelazadas e influenciándose mutuamente.

Personalmente, dijo el señor Onís, como español, me regocijo del espectáculo floreciente que hoy día nos brindan las letras argentinas en lo que veo también una fecundidad de la labor de España en América.

El presidente de los excursionistas, doctor Ernesto Nelson, dió las gracias por tan sincero homenaje, tras de lo cual se sucedieron las disertaciones de las señoras, Georgina Helma Rojo, que habló sobre el teatro argentino; Victoria Goussary, quien en bellísimo discurso, habló del Partido Socialista Argentino, y la señora de Nelson que leyó unas cuartillas acerca de los ideales de la mujer en la Argentina.

Don Víctor Mercante, profesor de ciencias pedagógicas disertó acerca de la educación primaria en su país, y por último, el doctor Carlos Goussary, trató del estudiante argentino.

El señor Nelson expresó su desagrado, y el de algunos de los miembros de la comisión, con relación a las opiniones expuestas por este último conforiente.

La Biblioteca Nacional de Río de Janeiro. Su labor bibliográfica.

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, 20 de enero. — La Biblioteca Nacional de Río de Janeiro, institución del gobierno del Brasil, acaba de publicar un libro de colaboración interamericana merecedora de todo elogio. Con una remesa de obras de la literatura brasileña a la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, anuncia el director que es la intención de esta biblioteca enviar cada año una selección de las obras publicadas en las bibliotecas de los países americanos, para así constituir un fondo de literatura brasileña, en letras, ciencias y artes. Este servicio se inicia con esta remesa de 59 tomos.

La colección incluye un tomo "A Queda do Império" de artículos publicados por Rui Barbosa, y un tomo de Heitor Maiz, "O Brasil de Hontem" ensayos históricos, y "O Segundo Reinado", perfiles de cuatro estadistas del imperio; un tomo por Max Fleuss y Basilio de Magalhães, "Quadrados da História Patria", cuentos históricos para maestros de escuela; un tomo, reimprimido de un libro publicado en 1846, por Joaquim Felício dos Santos, "Memórias do Distrito Diamantino", un bello cuadro de la época colonial; "La Geographia do Brasil", por Olavo Freire, autor de muchas obras pedagógicas; "O Brasil Anecdótico", un tomo de ensayos de Humberto de Campos, conocido periodista; de las obras de Cornelio Pares hay un tomo "Scenas e Paisagens da Minha Terra", ensayos de literatura regional; y una pequeña colección de canciones para las escuelas "Cânticos da Minha Terra", por João Gomes, (hijo).

De obras de poesía hay en la remesa una variada colección: "Cantadores", un estudio sobre la poesía popular, por Leonardo Motta; tomos de poesías por Augusto dos Anjos, por Da Costa e Silva, por Vicente Menotti de Faria, por João de Deus, por Mário Pedreira, por Mário de Andrade, por Cecília Meireles una obra. De poesías sobre "O Sertão", región interior del Brasil, hay varias colecciones, una por Catullo da Paixão Cearense, "O Meu Sertão", por L. Calamandrei, "O Sertão", por A. Americana, de Brasil el "Candor negro de Trovas do Brasil Central".

De colecciones de cuentos hay "Os Caboclos" de Valdomiro Silveira; "Alma Sertaneja", por Gustavo Barroso; "Ao Embalo da Rede", por Gastón Cruls; "Grupos", por el Sr. Azevedo, por Fernando de Azevedo, por Monteiro Lobato, agregados a la lista de la Embajada del Brasil en Washington, que reside en Nueva York; "Contos Cariocas", por Arthur Azevedo, periodista y dramaturgo; y otras colecciones de cuentos.

Hay unas 28 novelas, la mayor parte de las cuales son novelas de costumbres regionales. Hay dos de Monteiro Lobato, "O Chocho" descrita como "romance de tiempos futuros, estudios sobre el negro en los Estados Unidos", y "Negrinha", incluye la ficción una novela, "A Ica", de Julia López de Almeida, la muy apreciada autora de unas 10 novelas y varias colecciones de cuentos.

Esta colección será una fuente valiosa para los estudiantes de la

historia, literatura y vida del Brasil, sobre las cuales existe tan poca información en las bibliotecas de los Estados Unidos.

En la prensa del día aparece la tradición, un tanto desfigurada luego en el Romancero, que evoca este Cofre, Desterrado el de Vivar por segunda vez de Castilla, en virtud de haberle enemistado con Alfonso VI "malos mestureros", tuvo que salir del reino en el corto plazo que señalaba el Cofre. Carretero recien para subvenir a las necesidades más imperiosas suyas y de sus huérfanos, ocurriósele la idea de solicitar un préstamo de dos ricos usuarios burrueses, los judíos Rachel y Judas. A este efecto mandó a su sobrino Martín Antolínez como portador de dos arens "cubiertas de pradalmeci e bien enclavadas" y de una carta en que le decía: "Estoy desterrado. Estos son mis t















